Library Processing Centre,
Serials 2206 E. Mall, U.B.C.
Van. BC V6T 1Z8
Dec. 31/85

UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
APR 29 1991

大漢公報
The Chinese Times
PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS in CANADA PUBLISHERS LTD
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER IN CANADA, ESTABLISHED SINCE 1907
"Second class mail registration number 0009"
NO. 1 EAST PENDER STREET VANCOUVER, B.C. V6A 1S9
Phone (604) 685-8575
Fax (604) 685-1196
本報創刊於一九〇七年

天氣報告
雨有能可天陰
度14度溫高最
度6度溫低最

政府監督嚴 業內人士自律

險風業融金代年零八 演重會不絕謂利維古

（溫哥華訊）財政廳長古維利安慰各界人士毋須担心標準信託公司歇業事件引起有如上次經濟衰退時期中的金融業危機。

他說，今次不同之處是標準信託公司的存款差不多全部均有保險，因此存款客户沒有遭受損失。各界人士對財經制度的信心，沒有因爲標準信託事件而有影響。

標準信託公司分佈全國的三十七間分行，於上週奉金融業機構監督命歇業。

該公司欠下債權人款項逾一億元，並於星期二宣佈破產。

一九八零年代初葉的衰退經濟曾令到金融機構大受壓力，有若干家機構不支倒下，其中包括加拿大商業銀行，羅富蘭銀行，拓荒者信託公司，當年的卑詩銀行和片士蒲集團等。片士蒲集團的投資人士遭受金錢損失，因爲片士蒲集團未有獲得加拿大存款保險公司承保。

古維利說，加拿大的金融機構目前或會經歷不同程度的問題，但全國各地聯邦監督專員互相合作確保大家可以迅速掌握潛在問題資料。

但他說，所有法例均不能完全防止金融業內可能出現的一切問題。但鑑於金融界能够自不虞重演一九八零年代的風險。

查理斯說，在她于去年十一月被選爲市議員之前，她的比里格連印刷公司已經常地替市政府印刷小册子。

查理斯又謂，她曾經諮詢市政府官員，但是他們認爲，倘若該公司繼續爲市府工作，亦不會有問題。

但是在上星期，一個居民團體在獲悉上述安排之後，立即向市政廳投訴。

查理斯補充說，她曾經與市政廳財務委員會接觸，並且與她的律師商討，終于決定辭去市議員之職。

白石一名市議員因利益衝突辭職

（溫哥華訊）一位白石市議員自認有利益衝突，已決定辭職。

白石市女議員查理斯稱，一家她有股份的印刷公司已贏得替市政府公園部的印刷小册子的權益。

查理斯補充說，她曾經與市政廳財務委員會接觸，並且與她的律師商討，終于決定辭去市議員之職。

利用巡邏車內錄影機 素里騎警查超速駕車

（溫哥華訊）素里市皇家騎警有車內裝有電視錄映機的巡邏車一部，在街上查緝超速駕車司機。

素里市交通組主任哲里斯比警長說，該部錄映機對警方有大帮助。

錄映機裝於擋風板下，可以將迎面而來的超速汽車錄映。

車內警員於雷達偵出迎面而來的汽車超速時，立即扭掣開啟錄映機，並即時將對方汽車車牌紀錄交由電腦查明是否報失車辆。

當警員截停對方汽車後，警員發動搖控錄音器將他與駕車者的對話錄下來，以便日後提使用僅有一週，仍未有事故需要送交法庭處理。

該種錄映機是美國製造，現有兩機交由皇家騎警在素里市和金寶河兩地試驗其效能。

加航擬闢雲埠東京線 機上僱用亞裔服務員

（溫哥華訊）爾批准其開辦東京航線的申請。

泰萊星期一對省報說，加拿大對該航線服務未足，以致有百分之五十四的加日航空交通要取道美國。

他又說，百分之七十五的乘客來自亞洲，公司當局應要供應一種使亞裔人士有賓至如歸感覺的服務。

但泰萊表示要取得工會的同意才可以進行僱用亞裔服務員計劃。

加航計劃借助說亞洲語言的服務員爲亞裔人士提供服務。

加航開辦的倫敦至新加坡線毋須使用亞裔服務員，因爲該線乘客大部份來自歐洲。

加拿大點滴

一膳之恩

·王日叟·

温哥華市議會終於網開一面，撥款資助學童免費午餐計劃。

市議會於四月十一日開會時，以六票對五票，通過撥出十六萬元給温哥華學校局，作爲這項計劃的經費。

這筆款項，將可足够東區一間小學及兩間中學，向學生提供免費午餐。

不過，部份市參事感到不滿，認爲市議會撥款太少。

市參事麗琵·戴維絲女士（Libby Davies），要求撥款六十四萬元。

她說：「在經濟不景的時期，貧苦兒童特別需要協助。因此，這項免費午膳計劃應該作爲優先事項處理。」

但她的提議遭受否決，而只能得到四分一的款項。

市參事佐治·貝爾（George Puil）指出，省政府不肯承認學童午餐計劃係一項合法的教育開支。

他說：「省政府此種態度，實在卑鄙得很，使到市議會年年都要應付同樣要求。」

去年市議會在這方面的撥款，是二十萬元。

另一市參事當·貝林美（Don Bellamy）說：「我們現在處境困難，無法有求必應。」

市政經理堅·杜保利（Ken Bobell），在給市議會的報告書裏面，認爲不應撥款給這項計劃。

但市議會在有關財政預算長達七小時的辯論中，只有這一項不肯接納市政經理的建議。

大多數市參事認爲有此需要，而甯願把工業用地供求調查所需的款項削減，以遷就午膳計劃。

工業用地供求調查，本來要求撥款二十六萬四千元，但削減後只得四成。

至於警務處、消防處、圖書館、和若干健康服務要求多撥款項，都未獲批准。

遷入新大厦招牌與星月爭輝

加拿大保險業商人 九七後續在港經營

（香港訊）自一八九七年以來已在香港經營的一家加拿大人壽保險公司已遷入大厦頂上的一個巨型和有「宏利」兩中文字的招牌，將於月底亮燈，照亮香港晚上的天空。

這兩個中文字和圖案爲三條直線的標誌，不論在維多利亞港北岸或南岸都可以清楚看到。

該家萬利財務公司總部設於多倫多。英文名稱爲：Manulife Financial。

該公司亞太區總經理夏里詩說，招牌和新大厦代表該公司對香港的情感。

他說，公司將於一九九七年以後繼續在香港經營，並會担任一個積極的角色。

Manulife 是香港的最大規模加拿大機構之一，有職員一千八百人。

在香港經營的加拿大保險公司除了 Manu Life 外，還有 Crown Life 和 Sunlife 等。

加拿大駐港專員羅拔臣說，香港的人壽保險保單，有三至四成係由加拿大的保險公司承保。

一幢四十二層高的新大厦（Manulife Tower）辦公。該公司裝設於

安省破產案冠全國 三月份超過二千宗

卑詩居第四位僅五百宗

（渥太華加新社廿二日電）加拿大三月份的破產案比去年同月份躍增百分之五十三，全月有六千二百五十八家商業機構和一千二百四十九宗。

雖然今年三月與去年三月比較的破產案宗數增幅爲百分之五十三，但與二月份的百分之六十八和一月份的百分之六十九比較則增幅已告下降。

申請破產是一項可使負債人清除債務的法律程序。

在六千二百五十八宗破產案中，屬於商業機構者五千零九十九宗，屬於個別人士者一千一百五十九宗。

以省份計算，備受經濟煎熬的安大略省於三月內有二千四百五十五宗破產案，居於全國首位，並且差不多是去年的一千三百八十二宗的雙倍。

古壁省的破產案共一千九百一十七宗，居全國第二位。

亞伯達省和卑詩省居第三位和第四位，分別有五百二十二和五百宗破產案。

各省首腦高峯會議 今夏在卑詩省舉行

（域多利加新社廿三日電）卑詩省今夏再度作爲各省及特區政府高峯會議的東道主。

莊士頓省長星期二說，峯會將在威素拉名勝區舉行。

預料於八月廿六至廿七日舉行的峯會，將以憲制問題作爲議程的主要事項。

卑詩省曾於一九八一年主持各省及特區政府首腦會議。

談及加拿大面對的財、經、社會和環境需要問題，莊士頓說，加拿大人了解國家政策和架構需要改革以應付挑戰。

適遇地震有驚無險 加少年球隊報平安

（溫哥華訊）球員，將於星期四晚返回安省。

黎克特制七點二級地震於星期一在哥斯達黎加遭遇地震，但有驚無險的安省少年足球隊下午發生時，該十六名少年球員剛於參觀火山後返回酒店。

該火山距離聖荷西市約九十分鐘的路程。

地震發生時酒店內住客全部疏散到街外。

渥太華外交部發言人說，外交部曾與大使館聯絡，得悉加僑無人傷亡，大使館則略受損毀。

該次地震亦波及巴拿馬，消息說，至少有四十人喪生，並且有建築物和橋樑坍塌。

訪問哥斯達黎加途中

省長莊士頓發表意見 社信黨幹部應決定 溫德心是否任議員

（域多利訊）莊士頓於星期一稱，社信黨幹部必須決定他們是否要溫德心在下屆議會中，與他們一齊出席。

當被問及社信黨幹部是否會考慮將溫德心追查時，莊士頓說：「我真的應該將此問題留交社信黨幹部主席及其成員決定。」

代黨員付律師費 社信黨認爲合法

（域多利訊）宗官司律師費由社信黨主席賴斯達說，前社信黨候選議員巴頓女士的一宗官司律師費由社信黨支付，其原因是巴頓無辜犯了官司。

巴頓於去年八月贏得本汝比艾蒙斯選區候選議員資格後，被以一票落敗的對手格雷指稱其中一名投票人資格有疑問，並向法庭請求取消巴頓的當選人資格。

上週，巴頓承認曾收受社信黨的金錢。

社信黨主席賴斯達維護社信黨總部替巴頓支付九千元律師費的決定。

但她又說，社信黨會採取行動確保公款不再用以支付黨員的生活費。

社信黨組織人員曾於巴頓參與候選人提名運動之時，暗中安排金錢接濟巴頓。

賴斯達說，黨總部工作人員不應受到怪責。

但他說，替巴頓支付律師費是合法的。

THIS IS ONE TEST YOU WON'T WANT TO BLOW
A roadside screening device could be in the hands of any police officer, any time, anywhere in the province.

汽車意外受傷
速見大律師
BERNIE SIMPSON
＊ICBC汽車意外，個人損傷法庭訴訟服務
＊有專人作中文翻譯
＊免費諮詢（勝訴後，始收律師費）
溫市唯一只處理汽車意外賠償事件之律師行
我們支付所有個案中的費用
個案完成後，始收律師費
RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS (PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS)
734-2272
999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.
百老滙西街999號750室（夾OAK街）BCAA大厦內

中國參茸行
專營：參茸藥材、成藥海味、補酒雜貨
現正舉行吉林人參超值特價週
全部吉林人參超值大特價，大量供應。
特級生晒象拔蚌正明天麻，田七頭。
（一律八折酬賓）
各種花旗參，野山參，平過七折
西洋菜蜜棗湯，羅漢菓菜干湯，清熱茶，去濕料
（一律買5包送1包）
十全大補湯八珍湯買10包送1包
各種中國補酒買一箱送一支
中國爽甜冬姑每磅$9.99 另有八折優待
特多超值特品，歡迎零沽批發
地址：喜士定東街288號
（舊中國參茸行對面）
電話：682-1113
由歷代祖傳黎鸞祥 先生主理

China Travel 加拿大中国旅行社有限公司
香港中國旅行社全資附屬機構
超值精選
溫哥華—北京 機票/五星級酒店5晚/早餐/北京接送 $1050
溫哥華—香港 機票/香港5晚酒店 $1180
香港—深圳(錦繡中華) 1日遊 $55.00
香港—廣州、桂林 5日遊 $365.00
香港—廣州、桂林、北京 9日遊 $925.00
香港—廣州、北京、西安 9日遊 $935.00
香港—廣州、桂林、北京、杭州、上海 12日遊 $1,368.00
香港—廣州、桂林、西安、北京、杭州、上海 14日遊 $1,600.00
香港—廣州、桂林、北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州 15日遊 $1,595.00
特價機票
溫哥華～香港 $1099起
溫哥華～北京 $870 起
溫哥華～上海 $830 起
溫哥華～香港(經上海) $1090
溫哥華～北京～香港～溫哥華 $1495
溫哥華～多倫多 $465 起
溫哥華～三藩市 $291 起
特價酒店
香港京港酒店 $75起
香港星港酒店 $75起
香港華國酒店 $90起
香港新世界酒店 $130起
香港京華酒店 $90起
香港青年會酒店 $72起
北京華美達亞洲飯店 $60起
上海城市飯店 $85起
辦理 加拿大買單·中國提貨
常備 各國新款電視機、錄影機、洗衣機、電冰箱、音響組合
貨真價實＊提貨方便＊信譽可靠＊中國境內提貨點共38個城市
地址：百老滙西街556號 V5Z 1E9
電話：溫哥華區 872-8787
全加拿大 1-800-663-1126